

Tomos, Histrum, Burziaonem cepit belloque confecto Romam
 polim, Tomos, Histrum, Burziaonem et confecto bello rediit
 poli, Tomi, Istro, Burziaone e finita la guerra tornò

rediit. Ambo triumphaverunt, tamen Lucullus, qui contra Mi-
 Romam. Ambo triumphaverunt, tamen Lucullus, qui pugnaverat
 a Roma. Ambedue trionfarono, però Lucullo, che aveva combattuto

thridaten pugnaverat, maiore gloria, cum tantorum regnorum
 contra Mithridaten, gloria maiore, cum redisset victor
 contro Mitridate, con gloria maggiore essendo tornato vincitore

victor redisset.
 tantorum regnorum.
 di tanti regni.

XI. Confecto bello Macedonico, manente Mithridatico, quod
 Confecto bello Macedonico, manente Mithridatico, quod
 Finita la guerra Macedonica, durando ancora la Mitridatica, che

recedente Lucullo rex collectis auxiliis reparaverat, bellum Creticum
 recedente Lucullo rex collectis auxiliis reparaverat, ortum est bellum
 al ritirarsi di Lucullo il re raccolti aiuti aveva rinnovata, scoppiò la guerra

ortum est. Ad id missus Q. Caecilius Metellus ingentibus proeliis
 Creticum. Missus ad id Q. Caecilius Metellus intra triennium
 di Creta. Inviato a questa Q. Cecilio Metello in tre anni

intra triennium omnem provinciam cepit, appellatusque est Cre-
 ingentibus proeliis cepit omnem provinciam et est appellatus Creticus
 con grandi battaglie prese tutta la provincia e fu chiamato Cretico

ticus atque ex insula triumphavit. Quo tempore Libya quoque
 atque triumphavit ex insula. Quo tempore quoque Lybia
 e celebrò il trionfo sull'isola. In questo tempo pure la Libia

Romano imperio per testamentum Appionis, qui rex eius fuerat,
 accessit imperio Romano per testamentum Appionis, qui eius fue-
 s' aggiunse all'impero Romano per testamento di Appione che ne era

accessit, in qua inclutae urbes erant Erenice, Ptolomais, Cyrene.
 rat rex, in qua erant inclutae urbes Berenice, Ptolomais, Cyrene.
 stato re, nella quale c'erano le nobili città di Berenice, Tolemaide, Cirene,